

Biztonsági adatlap Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 09.04.2025

Verziószám 1

Felülvizsgálat 23.12.2024

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- 1.1 Termékazonosító
- Kereskedelmi megnevezés: **MANNOL 8103 Extra Getriebeoel 75W-90 GL-4/GL-5 LS**
- Cikkszám: MN8103
- UFI: 5PEQ-P0FG-Y00H-H08Y
- 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- Anyag/készítmény használata Kenőanyag
- 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai
- Gyártó/szállító:
UAB "SCT Lubricants" Autogroup Hungary Kft.
Silutes Pl. 119 1183 Budapest, Akadály u. 9
LIT-95112 KLAIPEDA info@autogroup.hu
LITHUANIA
renata@sct.lt
- Információt nyújtó terület: Termékbiztonsági osztály.
- 1.4 Sürgősségi telefonszám:
Országos Kémiai Biztonsági Intézet (OKBI)
+(36)-80-201-199

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

- 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása
- Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás
A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.
- 2.2 Címkézési elemek
- Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés Érvénytelen
- Veszélyt jelző piktogramok Érvénytelen
- Figyelmeztetés Érvénytelen
- Figyelmeztető mondatok Érvénytelen
- Óvintézkedésre vonatkozó mondatok
P102 Gyermekektől elzárva tartandó.
P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.
P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/ arcvédő/ hallásvédelem használata kötelező.
P391 A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
P501 Az edény tartalmát / a tartályt a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékként elhelyezni.
- 2.3 Egyéb veszélyek
- A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei
- PBT: Nem alkalmazható
- vPvB: Nem alkalmazható

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

- 3.2 Keverékek
- Leírás: Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

Veszélyes alkotórészek:

EK-szám: 931-553-4	POLIALKIL-METAKRILÁT	Eye Irrit. 2, H319	<5,0%
--------------------	----------------------	--------------------	-------

Not dangerous substances

CAS: 72623-87-1 EINECS: 276-738-4 Reg.nr.: 01-2119474889-13	Kenőolajok (ásványolaj), C20-50, hidrogénnel kezelt, semleges olaj alapú	≤95,0%
---	--	--------

(folytatás a 2. oldalon)

Biztonsági adatlap Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 09.04.2025

Verziószám 1

Felülvizsgálat 23.12.2024

Kereskedelmi megnevezés: MANNOL 8103 Extra Getriebeoel 75W-90 GL-4/GL-5 LS

(folytatás az 1. oldalról)		
CAS: 68411-46-1 EINECS: 270-128-1 Reg.nr.: 01-2119491299-23	Benzolamin, N-fenil, reakciótermékek 2,4,4,4-TRI-metilpenténnel Aquatic Chronic 3, H412	<0,7%
CAS: 149-30-4 EINECS: 205-736-8 Reg.nr.: 01-2119485805-26	Benzotiazol-2-tiol Acute Tox. 3, H301; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Skin Sens. 1, H317	<0,1%

· **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Általános információk:** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- **Bőrrel való érintkezés után:** Általában a termék nem ingerli a bőrt.
- **A szemmel való érintkezés után:**
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk.
- **Lenyelés után:** Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.
- **4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:**
CO2. Ne használjunk vizet.
A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.
Hab
Poroltó
Homok
- **Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:** Víz
- **5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **További adatok**
Az égési maradványokat és a szennyezett oltóvizet a hatósági előírásoknak megfelelően távolítsuk el.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**
Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.
A kifolyó/kiszóródó termék fokozott csúszási veszélyt jelent.
Hordjunk személyes védőruházatot.
- **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**
Ne engedjük bele a csatornába, vagy a környezeti vizekbe.
A környezeti vizekbe vagy csatornába való behatolás esetén értesítsük az illetékes hatóságokat.
Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**
Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.
A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.

(folytatás a 3. oldalon)

Biztonsági adatlap Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 09.04.2025

Verziószám 1

Felülvizsgálat 23.12.2024

Kereskedelmi megnevezés: MANNOL 8103 Extra Getriebeoel 75W-90 GL-4/GL-5 LS

(folytatás a 2. oldalról)

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

- A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.
- A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.
- Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Különleges intézkedések nem szükségesek.

Tűz- és robbanásvédelmi információk: Különleges intézkedés nem szükséges.**7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt****Raktározás:****A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**

Nincsenek különleges követelmények.

Együttes tárolással kapcsolatos információk: Nem szükséges.**További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Nincs.**7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek**Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.

Pótlólagos információk: A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.**8.2 Az expozíció ellenőrzése****Megfelelő műszaki ellenőrzés** További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.**Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök****Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.

A légutak védelme Nem szükséges.**Kézvédelem:**

Védőkesztyű.

A kesztyű anyagának át nem eresztő képességűnek és a termékkel/anyaggal/készítménnyel szemben ellenállónak kell lennie.

Megfelelő vizsgálatok hiányában a termékre/készítményre/vegyszerkeverékre nem lehet alkalmas kesztyűanyagot javasolni.

A kesztyű anyagának kiválasztása az áttörési idő, permeációs sebesség és a bomlás figyelembevételével történt.

Kesztyűanyag

A vízben oldhatatlan anyag/termék/készítmény használata előtt vízdékony bőrvédő szert (zsírmentes rétegeképzőt vagy olaj/víz-emulziót) használjunk. Mivel a termék több anyagból összeállított készítményt jelent, a kesztyű anyagának tartóssága előre nem számítható ki, ezért a használat előtt ezt ellenőrizni kell.

Áthatolási idő a kesztyűanyagon

A pontos behatolási időt a kesztyű gyártójától kell megkérdezni és azt be is kell tartani.

(folytatás a 4. oldalon)

Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 09.04.2025

Verziószám 1

Felülvizsgálat 23.12.2024

Kereskedelmi megnevezés: MANNOL 8103 Extra Getriebeoel 75W-90 GL-4/GL-5 LS

(folytatás a 3. oldalról)

- Szem-/arcvédelem Áttöltéskor védőszemüveg alkalmazása ajánlatos.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

· 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- **Általános adatok**
- **Halmazállapot** Folyékony
- **Szín:** sárgásbarna
- **Szag:** fajtára jellemző
- **Szagküszöbérték:** Nincs meghatározva.
- **Olvadáspont/fagyáspont:** -45 °C
- **Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány** >350 °C
- **Tűzveszélyesség** Nem alkalmazható
- **Felső és alsó robbanási határértékek**
- **Alsó:** Nincs meghatározva.
- **Felső:** Nincs meghatározva.
- **Lobbanáspont:** >210 °C
- **Bomlási hőmérséklet:** Nincs meghatározva.
- **pH** Nincs meghatározva.
- **Viszkozitás:**
- **Kinematikus viszkozitás 40 °C-nál** >90 mm²/s
- **dinamikai:** Nincs meghatározva.
- **Oldhatóság**
- **Víz:** Egyáltalán nem, vagy csak kismértékben keverhető.
- **N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)** Nincs meghatározva.
- **Gőznyomás 40 °C-nál:** >1 hPa
- **Sűrűség és/vagy relatív sűrűség**
- **Sűrűség 20 °C-nál:** 0,878 g/cm³
- **Relatív sűrűség** Nincs meghatározva.
- **Gőzsűrűség** Nincs meghatározva.

· 9.2 Egyéb információk

- **Külső jellemzők:**
- **Forma:** Folyadék
- **Az egészség- és környezetvédelemre, valamint a biztonságra vonatkozó fontos adatok**
- **Gyulladási hőmérséklet:** Az anyag magától nem gyullad.
- **Robbanásveszélyesség:** Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.
- **Oldószer tartalom:**
- **VOC (EC)** 0,00 %
- **Állapotváltozás**
- **Párolgási arány** Nincs meghatározva.

· Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

- **Robbanóanyagok** Érvénytelen
- **Tűzveszélyes gázok** Érvénytelen
- **Aeroszolok** Érvénytelen
- **Oxidáló gázok** Érvénytelen
- **Nyomás alatt lévő gázok** Érvénytelen
- **Tűzveszélyes folyadékok** Érvénytelen

(folytatás az 5. oldalon)

Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 09.04.2025

Verziószám 1

Felülvizsgálat 23.12.2024

Kereskedelmi megnevezés: MANNOL 8103 Extra Getriebeoel 75W-90 GL-4/GL-5 LS

(folytatás a 4. oldalról)

· Tűzveszélyes szilárd anyagok	Érvénytelen
· Önreaktív anyagok és keverékek	Érvénytelen
· Öngyulladó folyadékok	Érvénytelen
· Öngyulladó szilárd anyagok	Érvénytelen
· Önmelegedő anyagok és keverékek	Érvénytelen
· Vizzel érintkezve tűzveszélyes gázokat kibocsátó anyagok és keverékek	Érvénytelen
· Oxidáló folyadékok	Érvénytelen
· Oxidáló szilárd anyagok	Érvénytelen
· Szerves peroxidok	Érvénytelen
· Fémekre korrozív hatású anyagok	Érvénytelen
· Deszenzibilizált robbanóanyagok	Érvénytelen

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- **10.1 Reakciókészség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.2 Kémiai stabilitás**
- **Termikus bomlás/kerülőndő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **10.4 Kerülőndő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.6 Veszélyes bomlástermékek:**
 - Szénmonoxid
 - Aldehidek
 - Mérgező gázok/gőzök
 - Széndioxid

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

- **11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**
- **Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Primer ingerhatás:**
- **Bőrkorrózió/bőrirritáció**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Csírasejt-mutagenitás**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Reprodukciós toxicitás**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

(folytatás a 6. oldalon)

Biztonsági adatlap Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 09.04.2025

Verziószám 1

Felülvizsgálat 23.12.2024

Kereskedelmi megnevezés: MANNOL 8103 Extra Getriebeoel 75W-90 GL-4/GL-5 LS

(folytatás az 5. oldalról)

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**Endokrin károsító tulajdonságok**

egyik alkotóanyag sincs listázva

12. SZAKASZ: Ökológiai információk**12.1 Toxicitás**· **Akvatikus toxicitás:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.· **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.· **12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.· **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**· **PBT:** Nem alkalmazható· **vPvB:** Nem alkalmazható**12.6 Endokrin károsító tulajdonságok**

A termék nem tartalmaz olyan anyagokat, amelyek megzavarják az endokrin rendszert.

12.7 Egyéb káros hatások· **További ökológiai információk:**· **Általános információk:**

1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.

Hígítatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**13.1 Hulladékkezelési módszerek**· **Ajánlás:** Kisebb mennyiségeket a háztartási hulladékkal együtt lehet deponálni.· **Tisztítatlan csomagolások:**· **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.**14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk****14.1 UN-szám vagy azonosító szám**· **ADR, ADN, IMDG, IATA** Érvénytelen**14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**· **ADR, ADN, IMDG, IATA** Érvénytelen**14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)**· **ADR, ADN, IMDG, IATA**· **osztály** Érvénytelen**14.4 Csomagolási csoport**· **ADR, IMDG, IATA** Érvénytelen· **14.5 Környezeti veszélyek:** Nem alkalmazható**14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**

Nem alkalmazható

14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

Nem alkalmazható

(folytatás a 7. oldalon)

Biztonsági adatlap

Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 09.04.2025

Verziószám 1

Felülvizsgálat 23.12.2024

Kereskedelmi megnevezés: MANNOL 8103 Extra Getriebeoel 75W-90 GL-4/GL-5 LS

(folytatás a 6. oldalról)

· UN "Model Regulation": Érvénytelen

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

· **15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

· Irányelv 2012/18/EU

· **Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET** egyik alkotóanyag sincs listázva· **2011/65/EU Irányelve egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról - II. Melléklet**

egyik alkotóanyag sincs listázva

· **(EU) 2019/1148 RENDELETE**· **I. Melléklet - KORLÁTOZOTT ROBBANÓANYAG-PREKURZOROK (Felső határérték az 5. cikk (3) bekezdése szerinti engedélyezés alkalmazásában)**

egyik alkotóanyag sincs listázva

· **II. Melléklet - BEJELENTENDŐ ROBBANÓANYAG-PREKURZOROK**

egyik alkotóanyag sincs listázva

· **273/2004/EK rendelete a kábítószer-prekurzorokról**

egyik alkotóanyag sincs listázva

· **111/2005/EK rendelete a kábítószer-prekurzoroknak a Közösség és harmadik országok közötti kereskedelme nyomon követésére vonatkozó szabályok megállapításáról**

egyik alkotóanyag sincs listázva

· **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

Ez a biztonsági adatlap megfelel a rendeletnek (EU) 2020/878 rendelettel módosított, 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint.

· **Lényeges mondatok**

H301 Lenyelve mérgező.

H317 Allergiás bőrreakciót válthat ki.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H400 Nagyon mérgező a vízi élővilágra.

H410 Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

· **Az adatlapot kiállító szerv:** Product safety department.· **Kapcsolattartási partner:** Mrs. Zubaite· **Korábbi változat dátuma:** 21.02.2024· **Rövidítések és mozaikszavak:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

(folytatás a 8. oldalon)



Biztonsági adatlap
Az 1907/2006/EK rendelete, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 09.04.2025

Verziószám 1

Felülvizsgálat 23.12.2024

Kereskedelmi megnevezés: MANNOL 8103 Extra Getriebeoel 75W-90 GL-4/GL-5 LS

Eye Irrit. 2: Súlyos szemkárosodás/szemirritáció – 2. kategória

(folytatás a 7. oldalról)

· * **Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**

HU